

ALIBICORD®

Système Willy Müller

INSTRUCTIONS DE SERVICE

Avant de mettre votre **ALIBICORD** en service,
veuillez lire attentivement les explications ci-
après.



ALOIS ZETTLER

ELEKTROTECHNISCHE FABRIK G.M.B.H.

MUNICH 5

Holzstrasse 28—30

Légende

- Texte
-
- d'annonce



Microphone



Tension du réseau

- 1 L'appareil a été ajusté par nous sur une tension alternative de 220 volts, 50 Hz.
- 2 L'appareil est protégé par un fusible de 0,25 ampère à retardement moyen.

I Enregistrement de la première annonce et du texte final

- 1 Introduire la fiche avec broche de mise à la terre (11) dans la prise de courant.
- 2 Mettre le commutateur (1) en position **a**
- 3 Enclencher l'interrupteur de réseau (2) en le tournant à gauche. Ce disque moleté sert aussi à régler le volume sonore lors de la reproduction, mais il est sans effet sur le volume lors de l'enregistrement de l'annonce.
- 4 Introduire la fiche de microphone (3) dans la douille (4) de la paroi arrière. Veiller à ce que le nez se trouvant sur le côté inférieur de la gaine de protection de la fiche s'engage dans la rainure de la douille.
- 5 Enfoncer légèrement le curseur (13) du compteur de conversations et l'amener contre sa butée gauche.
- 6 Enfoncer le bouton de départ (5) du microphone jusqu'à ce que l'index (6) de contrôle de durée des textes quitte la bande de contrôle noire, secteur 1 (7).

- 7a Prononcer le texte de l'annonce tout en observant le dispositif de contrôle (tenir le microphone un peu de côté, à environ 4 à 6 cm de la bouche), par exemple: "Ici l'ALIBICORD du Dr Dupont qui vous répond automatiquement. Le Docteur est absent jusqu'à 15 heures; vous pourrez le rappeler ensuite. Mais vous pouvez aussi transmettre tout de suite une communication d'une durée de 30 secondes. Veuillez indiquer votre nom et votre numéro de téléphone et parler distinctement. Maintenant, parlez!"

Dès que l'index de contrôle (6) quitte la bande de contrôle noire, secteur 1 (7), le temps d'enregistrement de l'annonce commence et il est terminé après 26 secondes, quand l'index de contrôle quitte le champ gris argent et entame la bande de contrôle secteur 2 (8). Il faut prononcer le

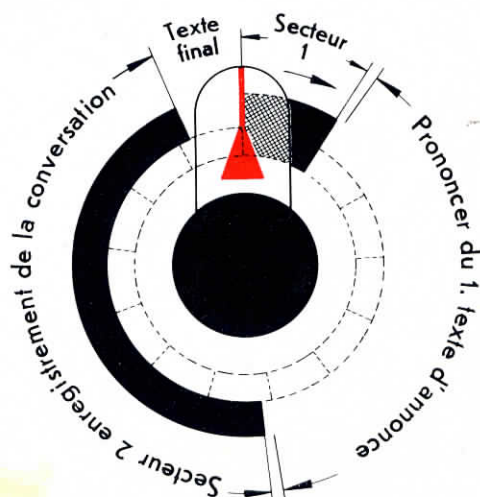


Schéma 1

Enregistrement de la 1ère annonce

dernier mot de l'annonce, donc le mot "parlez" dans l'exemple ci-dessus, peu avant cet instant, car l'enregistrement de la conversation ne débute qu'au moment où l'index entre dans la bande de contrôle secteur 2. Inversement, une annonce trop longue ne serait pas enregistrée jusqu'au bout et la personne qui appelle n'entendrait alors qu'un texte tronqué.

- 7b L'enregistrement de l'appel dure 30 secondes, c'est-à-dire tant que l'index de contrôle se déplace au-dessus du secteur 2 de la bande de contrôle. Quand il entre ensuite dans le champ intermédiaire gris argent, le temps de 4 secondes commence pour le texte final, par exemple: "L'appareil est déclenché. Merci de votre appel."

II

seconde annonce

(pour appels **sans** enregistrement des conversations)

- 1 S'il reçoit plus de 21 appels, l'ALIBICORD se commute automatiquement après la 21^e conversation et n'agit plus que comme appareil répondeur, **sans** enregistrer les conversations. Pour ce cas, il faut enregistrer le texte de la seconde annonce, pour laquelle on dispose non pas de 26, mais de 58 secondes.

Le déroulement de ce texte est à surveiller pendant la dictée à l'aide des traits noirs sur blanc de la bande de contrôle intérieure (9).

- 2 Pour enregistrer le second texte, il faut procéder comme suit:
 - amener le curseur (13) contre sa butée droite,
 - poursuivre comme sous point 1 1—4 et 6
- 3 En cas d'absence prolongée, par exemple de vacances, il peut être souhaitable d'utiliser l'ALIBICORD comme appareil répondeur seulement, **sans** enregistrement des conversations. En ce cas, on pousse le curseur contre sa butée droite, ce qui fait que le second texte est reproduit comme annonce non pas seulement après de la 22^e conversation, mais dès le 1^{er} appel.

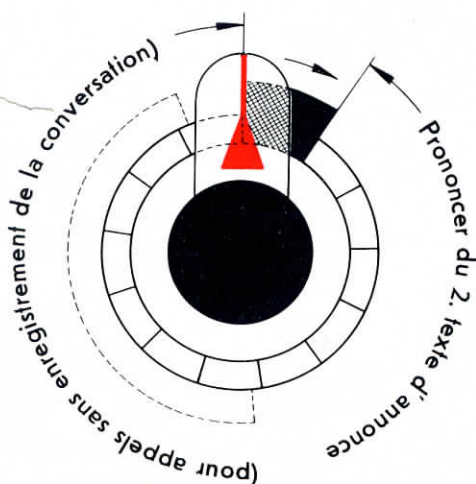


Schéma 2
Enregistrement de la 2ème annonce

III Contrôle de la première l'annonce

- 1 Mettre le commutateur (1) sur 
- 2 Pousser le curseur (13) contre sa butée **gauche** pour la **première** annonce.
- 3 **Ne pas** retirer la fiche de microphone (3).
- 4 Enfoncer le bouton de départ (5) jusqu'à ce que l'index de contrôle quitte le secteur 1 de la bande de contrôle. Le texte peut alors s'entendre par le haut-parleur. Il faut veiller à ce que l'annonce et le texte final commencent et finissent **entre** les moments où l'index de contrôle (6) entre dans les champs gris argent et en sort.

IV Contrôle de la seconde annonce

- 1 Pour écouter la **seconde** annonce, mettre le curseur contre sa butée **droite**.
- 2 Enfoncer le bouton de départ du microphone. Le début et la fin de l'annonce doivent avoir lieu entre le moment où l'index tournant sort du secteur 1 de la première bande de contrôle large et celui où il entre de nouveau dans le **même** secteur.
- 3 **Eviter d'actionner le commutateur (1) pendant l'index de contrôle (6) se tourne durant le contrôle de l'annonce même ou d'un enregistrement autrement le texte de l'annonce sera effacé partiellement ou complètement.**

V Correction ou enregistrement de nouveaux textes

- 6 Si un texte doit être enregistré une nouvelle fois, pour rectification ou pour une autre raison, il faut simplement remettre le commutateur (1) en position  et procéder quant au reste selon le point I à IV. Le texte précédent est alors effacé automatiquement.

VI Tenue à disposition

- 1 Faire raccorder l'ALIBICORD par les PTT.
- 2 Mettre la fiche avec broche de terre (11) dans la prise de courant du réseau.

- 3 Mettre le commutateur (1) en position  (raccordement au téléphone); la lampe témoin blanche (12) s'allume.
- 4 Enfoncer légèrement le curseur (13) et l'amener à gauche en position **0**. **Si l'index rouge du curseur (13) est correctement sur 0, tous les enregistrements des conversations précédentes sont effacés d'un coup** dès qu'un nouvel appel est reçu. Sinon, l'effaçage ne s'opère pour toutes les conversations **que partiellement** lors de l'enregistrement des nouvelles conversations.
L'ALIBICORD est ainsi prêt à fonctionner et à enregistrer 21 appels.
Si l'appareil doit travailler **sans** enregistrement des conversations, il faut amener le curseur (13) contre sa butée droite.

VII Ecoute des conversations enregistrées

- 1 Pousser le curseur (13) contre sa butée **gauche**.
- 2 Mettre le commutateur (1) en position 
- 3 Régler le volume sonore en tournant le bouton moleté (2) (à la fois interrupteur de réseau).
- 4 En enfonçant légèrement et en déplaçant le curseur (13), on peut écouter les conversations dans tout ordre voulu ou plusieurs fois de suite, pour autant que le commutateur (1) est en position 

VIII Effaçage d'appels enregistrés

- 1 Mettre le curseur exactement sur **0**.
- 2 Tourner le commutateur sur . L'effaçage aura lieu lors du prochain appel avant son enregistrement.

IX Déconnexion de l'ALIBICORD

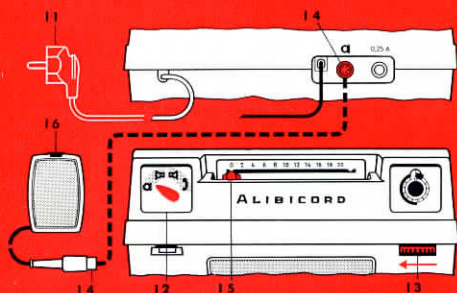
Tourner l'interrupteur de réseau (2) à droite, jusqu'à ce qu'il déclenche avec un léger craquement. Le téléphone reçoit alors les appels sans mettre l'ALIBICORD en action.

I

Enregistrement de l'annonce et du texte final

Première annonce

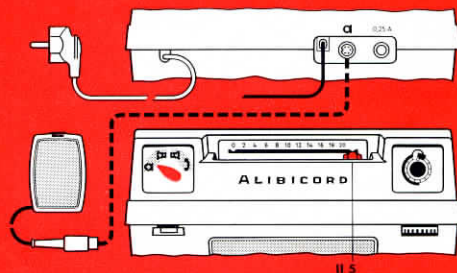
- 1 Introduire la fiche avec broche de terre dans la prise de courant du réseau.
- 2 Mettre le commutateur en position **a**.
- 3 Enclencher l'appareil en tournant l'interrupteur de réseau à gauche.
- 4 Introduire la fiche de microphone dans la douille de la paroi arrière.
- 5 Pousser le curseur contre sa butée gauche.
- 6 Enfoncer le bouton de départ du microphone. Jusqu'à ce que l'index (6) de contrôle de durée des textes quitte la bande de contrôle noire, secteur 1.
- 7 Prononcer dans le microphone l'annonce et le texte final. Quant au temps, c'est la bande de contrôle large qui est déterminante (voir schéma 1, page 2).



II

Seconde annonce

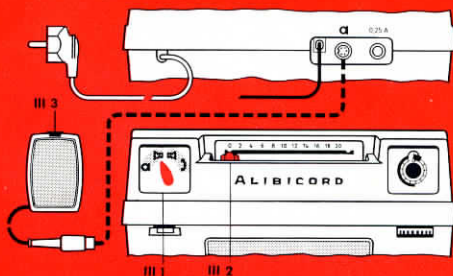
- 1—4 restent inchangés comme sous I 1—4.
- 5 Amener le curseur contre sa butée droite.
- 6 et 7 comme sous I 6—7 toutefois, c'est maintenant la bande étroite interrompue qui est déterminante pour le temps (voir schéma 2, page 3).



Contrôle des annonces

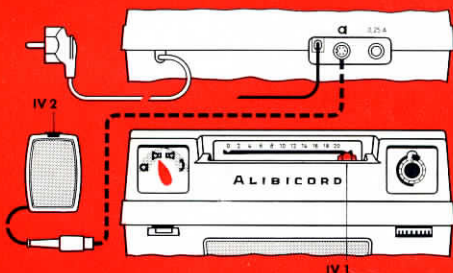
Première annonce

- 1 Mettre le commutateur sur 
- 2 Appliquer le curseur contre sa butée gauche.
- 3 Enfoncer le bouton de départ du microphone et vérifier si la première annonce commence quand l'index entre dans le champ gris argent et finit quand il en sort. L'annonce finale doit se faire pendant que l'index parcourt la seconde interruption de la large bande de contrôle noire.



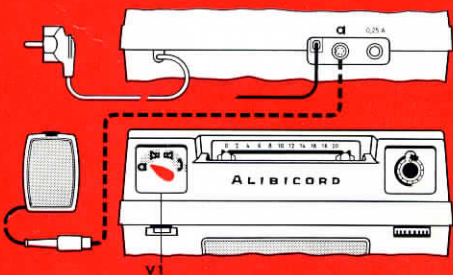
Seconde annonce

- 1 Pour écouter la seconde annonce, mettre le curseur contre sa butée droite.
- 2 Enfoncer le bouton de départ du microphone. Le début et la fin de l'annonce doivent avoir lieu entre le moment où l'index tournant sort du secteur 1 de la bande de contrôle large et celui où il entre de nouveau dans le **même** secteur.



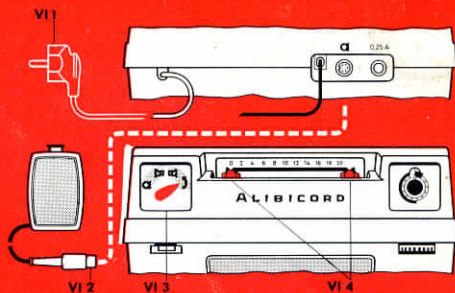
Correction ou enregistrement de nouveaux textes

- 1 Si l'un des textes ou les deux ne sont pas parfaits ou si l'on doit enregistrer de nouveaux textes, mettre le commutateur (1) en position **a**
- 2 et procéder comme sous I et IV. L'ancien texte est en même temps effacé.

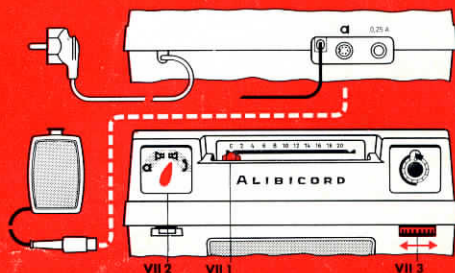


Tenue à disposition

- 1 Introduire la fiche avec broche de terre dans la prise de courant du réseau.
- 2 La fiche du microphone peut être retirée.
- 3 Tourner le commutateur en position  la lampe témoin s'allume.
- 4 Selon les besoins, pousser le curseur contre sa butée gauche (enregistrement de 21 conversations et ensuite commutation sur réponse seulement) ou contre sa butée droite (uniquement réponse seule **sans** enregistrement des conversations!).

**Ecoute d'appels enregistrés**

- 1 Mettre le curseur contre sa butée gauche.
- 2 Tourner le commutateur sur .
- 3 Régler le volume en tournant le bouton moleté (à la fois interrupteur de réseau).

**Effaçage d'appels enregistrés**

- 1 Mettre le curseur exactement sur 0
- 2 Tourner le commutateur sur . L'effaçage aura lieu lors du prochain appel avant son enregistrement.

Deconnexion de l'ALIBICORD

Tourner l'interrupteur (2) de réseau à droite jusqu'à ce qu'on ait réalisé un encliquettement sensible et audible.

